

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Tertanggung

## KONFIRMASI PERPANJANGAN

Halaman 1

Lini Usaha <b>Asuransi Kecelakaan Diri Standar</b>	Nomor Polis : 17 ZI-PAC-2393066 Kode Klien : 1568769 C39
Nama & Alamat CV GINGLIDERS BALI  JL CERORING NO 25 DENPASAR BALI 80232	No. Polis Sebelumnya : Kode Sumber Bisnis : ZI.1005049 Tanggal Terbit: 8 Mei 2018 Periode Asuransi : Dari 22 Mei 2018 Sampai dengan 22 Mei 2019 pada pukul 12:00 Siang

Ikhtisar pertanggunggunaan ini menggantikan ikhtisar pertanggunggunaan sebelumnya (jika ada).  
Ikhtisar pertanggunggunaan dan polis adalah satu kesatuan kontrak yang tidak terpisahkan.

Tertanggung: CV GINGLIDERS BALI

Premi Bruto. . . . .	Rp	30,000,000
Biaya-biaya . . . . .	Rp	35,000
Total Premi . . . . .	Rp	30,035,000

*Premi di atas sudah memperhitungkan biaya akuisisi yang diberikan oleh perusahaan asuransi kepada perantara, agen dan/atau pihak ketiga lainnya sebagaimana diatur dalam Surat Edaran Otoritas Jasa Keuangan yang berlaku pada saat Polis dikeluarkan.*

\*\*\*\*\* Versi Bahasa Indonesia \*\*\*\*\*

JENIS USAHA

Wisata Paragliding

JUMLAH PESERTA

100 orang (tanpa mencantumkan nama)

OKUPASI

Variasi

BATASAN USIA

5 - 70 Tahun

BATAS GEOGRAFIS

Seluruh Dunia, 24 Jam

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Bertanggung

Halaman 2

Lini Usaha

Asuransi Kecelakaan Diri Standar

Nomor Polis : 17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien : 1568769 C39

## JAMINAN DAN MANFAAT

Memberikan jaminan atas resiko kematian dan cacat tetap yang disebabkan oleh Kecelakaan Mengganti Biaya Pengobatan yang sebenarnya atau biaya yang sewajarnya dan dianggap perlu sebagai akibat dari Kecelakaan

	Prosentase dari Nilai Pertanggungan
A. Kematian	100%
B. Cacat Tetap Total	100%
C. Cacat Tetap Sebagian sesuai skala Zurich	100%
D. Biaya Pengobatan	10%

## NILAI PERTANGGUNGAN

Kematian dan Cacat Tetap : Rp. 150,000,000.- per orang  
Biaya Pengobatan : Rp. 15,000,000.- per orang  
per kejadian

## TOTAL NILAI PERTANGGUNGAN

Rp. 15,000,000,000.-

## PERHITUNGAN PREMI

-----  
Premi = Rp. 30,000,000.-  
Biaya Polis = Rp. 35,000.-  
-----  
Total Premi = Rp. 30,035,000.-  
=====

## KLAUSULA DAN PERLUASAN JAMINAN

- Klausul kerusakan, pemogokan, dan huru hara
- Ancaman bom, pembajakan, pembunuhan, dan penganiayaan
- Kematian akibat keracunan makanan dan tersedak
- Resiko terpapar cuaca dan menghilang
- Mati lemas oleh asap, asap beracun, gas dan juga resiko tenggelam
- Resiko penggunaan sepeda motor
- Penggantian biaya transportasi Rp. 500,000.- per orang per kejadian
- Manfaat biaya pemakaman Rp. 2,500,000.- per orang
- Pesawat sewaan dan tak berjadwal tetap lainnya (kecuali

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Bertanggung

Halaman 3

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis :

17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien :

1568769 C39

- helikopter)
- Perluasan resiko terorisme dan sabotase
  - Klausul sanksi, pembatasan dan pengecualian

#### KETERANGAN

Wording Polis yang melekat pada Ikhtisar Polis ini adalah:

- Wording Polis Asuransi Kecelakaan Diri  
1000005-001-20160901-Personal Accident-Wording
- Wording Customer Protection Regulation (CPR)
- Catatan Penting

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Bertanggung

Halaman 4

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis :

17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien :

1568769 C39

\*\*\*\*\* This section is a translation of the \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* Bahasa Indonesia section above \*\*\*\*\*

## THE BUSINESS

Paragliding Tours

## INSURED PERSON

100 person (unnamed basis)

## OCCUPATION

Variation

## AGE LIMIT

5 - 70 year

## GEOGRAPHICAL LIMIT

Worldwide, 24 hours, 365 days

## COVERAGE AND BENEFIT

Cover against death and permanent disablement caused by Accident and to reimburse actual and reasonable Medical Expenses for necessary medical treatments as a result of an Accident

	Percentage of
A. Death	100%
B. Permanent Total Disablement	100%
C. Permanent Partial Disablement (As Per Zurich Scale)	100%
D. Medical Expenses	10%

## SUM INSURED

- Accidental Death & Disablement : IDR 150,000,000.- per person
- Accidental Medical Reimbursement : IDR 15,000,000.- per person per accident

## TOTAL SUM INSURED

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Bertanggung

Halaman 5

Lini Usaha

Asuransi Kecelakaan Diri Standar

Nomor Polis : 17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien : 1568769 C39

IDR 15,000,000,000.-

#### PREMIUM CALCULATION

-----  
Premium = IDR 30,000,000.-  
Policy Cost = IDR 35,000.-  
-----  
Total Premium = IDR 30,035,000.-  
=====

#### EXTENSION COVERAGE AND CLAUSES

- Riot, strikes & civil commotion
- Bomb threat, hijack, murder and assault
- Food poisoning and choking
- Exposure and disappearance
- Suffocation by smoke, poisonous fumes, gas and drowning
- Motorcycling Risk
- Transportation allowance IDR 500,000.- per person per occurrence
- Funeral expenses IDR 2,500,000.- per person
- Chartered and other unscheduled flight (excluding helicopter)
- Terrorism and sabotage
- Sanction limitation and exclusion clause

#### REMARKS

The Policy Wording incorporated to this Policy Schedule:

1. Wording Standard Policy Personal Accident  
1000005-001-20160901-Personal Accident-Wording
2. Customer Regulation Protection (CPR)
3. Important Notice

\*\*\*\*\* End of English Translation \*\*\*\*\*

Endorsemen Polis, Janji dan/atau Klausula:

A41 KLAUSUL KERUSUHAN, PEMOGOKAN, DAN HURU-HARA  
ABTHM ANCAMAN BOM, PEMBAJAKAN, PEMBUNUHAN DAN PENGANIAYAN  
AFOOD KERACUNAN MAKANAN DAN MINUMAN  
AEAD RISIKO TERPAPAR CUACA DAN MENGHILANG  
ASPPG MATI LEMAS OLEH ASAP, ASAP BERACUN, GAS DAN JUGA RISIKO TENGGELAM  
AMCE1 RISIKO PENGGUNAAN SEPEDA MOTOR  
TRAN1 SANTUNAN BIAYA TRANSPORTASI

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Bertanggung

Halaman 6

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis : 17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien : 1568769 C39

AFUN3 KLAUSUL BIAYA PEMAKAMAN  
AFL 2 PESAWAT SEWAAN DAN TAK BERJADWAL TETAP LAINNYA (TIDAK TERMASUK HELIKOPTER)  
ATRSB TERORISME DAN SABOTASE  
PSLEX KLAUSUL SANKSI, PEMBATAAN DAN PENGECCUALIAN

Area Geografis . . . . . SELURUH DUNIA,  
24 JAM  
.

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Bertanggung

Halaman 7

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis : 17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien : 1568769 C39

PAG - Asuransi Kecelakaan Diri Kumpulan

Kode Plan. . . . . : 01 Plan 1  
Kode Skala . . . . . : 01 Risiko Tinggi  
Usia dari. . . . . : 05  
sampai dengan : 70  
pada Pukul . . . . . : Perlindungan 24 Jam/Hari  
Batas Wilayah. . . : Perlindungan di seluruh dunia  
Jumlah Orang . . . : 00100

Rincian	Per Orang/Per Jenis Pekerjaan	Manfaat/Batas
1. Kematian. . . . .	Rp	150,000,000
2. Cacat (Tubuh) Tetap . . . . .	SESUAI PADA TABEL MANFAAT	
3. Cacat Total (Tubuh) Tetap . . . . .	Rp	150,000,000
4. Manfaat Mingguan Untuk Cacat Total (Tubuh) Sementara . . . . .		TIDAK DIJAMIN
5. Manfaat Mingguan Untuk Cacat Sebagian (Tubuh) Sementara Ketidakmampuan/Cacat. . . . .		TIDAK DIJAMIN
6. Biaya-Biaya Medis . . . . .	Rp	15,000,000

Untuk dan atas nama  
PT ZURICH INSURANCE INDONESIA



Tanda Tangan Pejabat Berwenang

IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Tertanggung

Halaman 8

Lini Usaha <b>Asuransi Kecelakaan Diri Standar</b>	Nomor Polis : 17 ZI-PAC-2393066 Kode Klien : 1568769 C39
---	---

Mengacu kepada Endosemen, Janji dan/atau Klausula-klausula yang tercantum pada polis ini:

KLAUSUL KERUSUHAN, PEMOGOKAN, DAN HURU-HARA

Dengan ini dicatat dan disetujui bahwa pertanggunganan yang diberikan oleh Polis ini akan berlaku juga terhadap cedera yang secara langsung atau tak langsung diakibatkan oleh:

Kerusuhan, Pemogokan, dan Huru-hara, selama Tertanggung tidak ambil bagian dalam kekacauan tersebut.

**DEFINISI :**

Kerusuhan didefinisikan sebagai tindakan dari satu kelompok orang minimal 12 orang yang dalam melaksanakan suatu tujuan bersama menimbulkan suasana gangguan ketertiban umum dengan kegaduhan dan menggunakan kekerasan serta pengrusakan harta benda orang lain, yang belum dianggap sebagai huru hara.

Pemogokan didefinisikan sebagai tindakan pengrusakan yang disengaja oleh sekelompok pekerja, minimal sebanyak 12 pekerja atau separuh dari jumlah pekerja (dalam hal jumlah seluruh pekerja kurang dari 24 pekerja), yang menolak bekerja sebagaimana biasanya dalam usaha untuk memaksa majikan memenuhi tuntutan dari pekerja atau dalam melakukan protes terhadap peraturan atau persyaratan kerja yang diberlakukan oleh majikan.

Huru-hara didefinisikan sebagai keadaan di satu kota di mana sejumlah besar massa secara bersama-sama atau dalam kelompok-kelompok kecil menimbulkan suasana gangguan ketertiban dan keamanan masyarakat dengan kegaduhan dan menggunakan kekerasan serta rentetan pengrusakan sejumlah harta benda, sedemikian rupa sehingga timbul ketakutan umum, yang ditandai dengan terhentinya lebih separuh kegiatan normal pusat perdagangan/pertokoan atau perkantoran atau sekolah atau transportasi umum di kota tersebut selama minimal 24 jam secara terus menerus yang dimulai sebelum, selama atau setelah kejadian tersebut.

**ANCAMAN BOM, PEMBAJAKAN, PEMBUNUHAN DAN PENGANIAYAAN**

Polis ini diperluas untuk menjamin kematian atau cedera tubuh, baik secara langsung maupun tidak langsung, yang disebabkan oleh ancaman bom, pembajakan, pembunuhan dan penganiayaan dengan syarat bahwa kejadian tersebut tidak timbul sebagai akibat dari atau sehubungan dengan kolaborasi atau kerjasama atau tindakan provokasi dari Tertanggung, dimana tindakan tersebut mengakibatkan kematian atau cedera tubuh yang tidak bisa dihindari oleh Tertanggung.

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39



# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Tertanggung

Halaman 9

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis :

17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien :

1568769 C39

Endosemen, Janji dan/atau Klausula (lanjutan...):

#### KERACUNAN MAKANAN DAN MINUMAN

Apabila Tertanggung mengalami kematian dan ketidakmampuan secara menyeluruh yang diakibatkan dari keracunan makanan dan atau minuman termasuk tersedak, selama tidak merupakan unsur kesengajaan dan mengecualikan alergi yg disebabkan oleh makanan dan atau minuman tersebut, maka Penanggung akan membayar sejumlah manfaat sesuai dengan syarat dan ketentuan dalam Polis.

#### RISIKO TERPAPAR CUACA DAN MENGHILANG

Dalam hal Tertanggung secara tak terhindarkan terpapar unsur-unsur alam sebagai akibat Kecelakaan dan karenanya menderita kerugian yang manfaatnya dapat dibayarkan, kerugian tersebut akan dijamin.

Dalam hal Tertanggung menghilang selama masa berlaku Polis ini dan tubuhnya tidak ditemukan dalam waktu 365 (tiga ratus enam puluh lima) hari kalender setelah ia menghilang dan bukti-bukti yang memadai diberikan secara memuaskan kepada Penanggung yang membuatnya dapat menyimpulkan bahwa ia menderita cedera tubuh akibat kecelakaan selama periode polis ini dan cedera tersebut mengakibatkan kematiannya, Penanggung akan segera membayar manfaat Kematian tersebut di bawah asuransi ini selama orang yang akan menerima pembayaran klaim menandatangani sebuah perjanjian formal untuk mengembalikan pembayaran klaim tersebut kepada Penanggung bilamana individu yang dipertanggungkan kemudian ditemukan dalam keadaan hidup.

#### MATI LEMAS OLEH ASAP, ASAP BERACUN, GAS DAN JUGA RISIKO TENGGELAM

Apabila Tertanggung mengalami kematian atau ketidakmampuan yang diderita sebagai akibat dari sesak napas oleh asap, asap beracun, gas dan juga resiko tenggelam, selama tidak merupakan unsur kesengajaan atau Tertanggung telah mengambil tindakan yang sewajarnya untuk menghindari hal tersebut, maka Penanggung akan membaya sejumlah manfaat sesuai dengan syarat dan ketentuan dalam Polis.

#### RISIKO PENGGUNAAN SEPEDA MOTOR

Polis ini diperluas untuk menjamin Tertanggung pada saat mengendarai sepeda motor, baik sebagai pengendara atau sebagai penumpang, dengan syarat bahwa Penanggung tidak bertanggung jawab untuk setiap klaim yang timbul dari adu kecepatan, balapan, rally, percobaan kehandalan, uji kecepatan atau kompetisi.

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

Untuk Tertanggung

Halaman 10

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis :

17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien :

1568769 C39

Endosemen, Janji dan/atau Klausula (lanjutan...):

#### SANTUNAN BIAYA TRANSPORTASI

Jika selama periode asuransi, Tertanggung mengalami cedera badan akibat kecelakaan, yang membutuhkan penggunaan transportasi selama periode polis, maka Penanggung akan mengganti biaya transportasi yang diperlukan sehubungan dengan cedera badan yang dialami Tertanggung, sampai dengan nilai yang tercantum didalam polis untuk transportasi ke rumah sakit.

#### KLAUSUL BIAYA PEMAKAMAN

Dengan ini dicatat dan disetujui bahwa apabila Tertanggung menderita cedera badan yang mengakibatkan kematian Tertanggung sebagai akibat dari Kecelakaan, sebagai tambahan dari manfaat lainnya yang dibayarkan dalam polis ini, Penanggung akan membayar biaya yang wajar untuk biaya pemakaman dan/atau kremasi sampai batas maksimum yang ditetapkan dalam Ikhtisar Polis.

#### PESAWAT SEWAAN DAN TAK BERJADWAL TETAP LAINNYA (tidak termasuk helikopter)

Polis ini diperluas untuk menjamin kecelakaan yang dialami saat Tertanggung sebagai penumpang pesawat tak berjadwal tetap dari pesawat standar bermesin tunggal dengan izin penuh yang dioperasikan oleh perusahaan atau maskapai penerbangan sewaan yang telah diakui (tetapi tidak termasuk helikopter).

#### TERORISME DAN SABOTASE

Polis ini menjamin kematian atau cedera badan yang disebabkan oleh aksi terorisme dan sabotase. Namun polis ini tidak menjamin kematian atau luka badan yang disebabkan oleh aksi terorisme dan sabotase yang menggunakan bahan nuklir, bahan kimia, atau bahan biologis lainnya.

#### KLAUSUL SANKSI, PEMBATAAN DAN PENGECEUALIAN

Tidak ada satupun penanggung dianggap memberikan perlindungan dan tidak ada satupun penanggung bertanggung jawab untuk membayar klaim atau memberikan manfaat untuk hal yang disebutkan ini, pembayaran klaim atau pemberian manfaat yang mengekspos penanggung kepada sanksi,

\*\* bersambung  
IDZURCSR C39

# PT ZURICH INSURANCE INDONESIA

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

*Untuk Bertanggung*

Halaman 11

Lini Usaha

**Asuransi Kecelakaan Diri Standar**

Nomor Polis :

17 ZI-PAC-2393066

Kode Klien :

1568769 C39

Endosemen, Janji dan/atau Klausula (lanjutan...):

larangan atau pembatasan di bawah resolusi PBB atau sanksi  
perdagangan atau ekonomi, hukum atau peraturan di bawah Uni Eropa,  
Inggris atau Amerika Serikat.

IDZURCSR C39

**PT ZURICH INSURANCE INDONESIA**

SUDIRMAN PLAZA - LANTAI 8, INDOFOOD TOWER JL.JENDERAL SUDIRMAN KAV.76-78 JAKARTA 12910  
 TELEPON: +62-21-5793-6770 FAKSIMILI: +62-21-2554-3670

**NOTA DEBIT**

*Untuk Tertanggung*

Lini Usaha <b>Asuransi Kecelakaan Diri Standar</b>	No Polis : <b>17 ZI-PAC-2393066</b> Kode Klien : <b>1568769 C39</b>
Nama & Alamat CV GINGLIDERS BALI  JL CERORING NO 25 DENPASAR BALI 80232	No. Polis Sebelumnya : Kode Sumber Bisnis : ZI.1005049  Tanggal Terbit 8 Mei 2018 Periode Asuransi : Dari 22 Mei 2018 Sampai dengan 22 Mei 2019 pada pukul 12:00 Siang (18 05 RN 50163)

Mohon lakukan pembayaran Anda sesuai ketentuan tercantum dalam Janji  
 Pembayaran Premi  
 Tertanggung: CV GINGLIDERS BALI

Premi Bruto. . . . .	Rp	30,000,000
Biaya-biaya . . . . .	Rp	35,000
Total Premi . . . . .	Rp	30,035,000

Untuk dan atas nama  
 PT ZURICH INSURANCE INDONESIA



Tanda Tangan Pejabat Berwenang

Mohon cantumkan nomor Polis kami saat melakukan pembayaran.

(Rp) Virtual Account (VA) BCA No.00299 2393066

(Rp) HSBC Jakarta A/C No. 001-026111-001

IDZURCSR C39